

Н. Василевская

ЭКСПРЕССИВНАЯ ЛЕКСИКА В ТВИТАХ Д. ТРАМПА

Экспрессивность – свойство определенной совокупности языковых единиц передавать субъективное отношение говорящего к содержанию или адресату речи.

Экспрессивная лексика – это слова, выражающие сильное проявление чувств, переживания (ласку, шутку, иронию, неодобрение, пренебрежение и т.д). Экспрессивная окраска в слове наслаивается на его эмоционально-оценочное значение, причем у одних слов преобладает экспрессия, а у других – эмоциональная окраска.

Выделяются следующие **типы** экспрессивной лексики:

1) эмоционально-нейтральная, получающая качественно-эмоциональный оттенок при переносном употреблении: *top, make, take, end, шляпа, тряпка, тюфяк, пилить мозги, проморгать автобус, летящая походка*.

2) эмоционально-окрашенная, выражающая чувства, настроения и отношение говорящего к высказыванию. Она может содержать положительную оценку называемого понятия: *dogsbody* ‘работяга’, *brainy* ‘мозговитый’, *funky* ‘обалденный’, а также выражать отрицательное отношение говорящего: *go barmy* ‘поехавший’, *slimsy* ‘хлипкий’.

3) слова с суффиксами субъективной оценки – ласкательные: *daddy* ‘папочка’, *dearie* ‘дорогуша’, *sweetie* ‘лапочка’, *kiddy* ‘малыш’, *birdie* ‘пташка’ и презрительные: *gangster* ‘гангстер’ *hireling* ‘наемник’, *warmonger* ‘подстрекатель’, *dullard* ‘тупица’.

Дональд Трамп всегда был известен своими довольно резкими, экспрессивными выражениями, за что и был заблокирован рядом социальных сетей в 2021 году. Примеры использования экспрессивной лексики в микроконтекстах из твиттера Д. Трампа:

*Is this really America? **Terrible!*** ‘Эмо и есть настоящая Америка? Кошмар!’; ***Crooked Hillary** should not be allowed to run for president. She deleted 33,000 e-mails AFTER getting a subpoena from U.S. Congress. **RIGGED!*** ‘продажная Хиллари; жулики’; ***Little Rocket Man*** ‘коротышка с ракетой’ (Ким Чен Ын, лидер Северной Кореи).

Таким образом, на примере действий всемирно известного политического деятеля Дональда Трампа можно увидеть употребление экспрессивной лексики для выражения личного (субъективного) отношения к содержанию сообщения или к собеседнику.